

Teataja



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

62. aastakäik

28. oktoober 2019

Sisukord

II *Muud kui seadusandlikud aktid*

OTSUSED

★ Nõukogu otsus (EL) 2019/1750, 21. oktoober 2019, millega muudetakse otsust (EL) 2019/274 Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi Euroopa Liidust ja Euroopa Aatomienergiaühendusest väljaastumise lepingu Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel allkirjastamise kohta ⁽¹⁾ 1

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst.

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

OTSUSED

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2019/1750,

21. oktoober 2019,

millega muudetakse otsust (EL) 2019/274 Suurbritannia ja Põhja-liri Ühendkuningriigi Euroopa Liidust ja Euroopa Aatomienergiaühendusest väljaastumise lepingu Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel allkirjastamise kohta

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 50,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) 29. märtsil 2017 teatas Ühendkuningriik Euroopa Ülemkogule oma kavatsusest Euroopa Liidust ja Euroopa Aatomienergiaühendusest (Euratom) välja astuda vastavalt Euroopa Liidu lepingu („ELi leping“) artiklile 50, mida kohaldatakse Euratomi suhtes Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artikli 106a kohaselt.
- (2) Vastavalt ELi lepingu artiklile 50 pidas Euroopa Liit Ühendkuningriigiga läbirääkimisi lepingu üle, milles sätestatakse väljaastumise kord, võttes arvesse tema ja liidu tulevaste suhete raamistikku („väljaastumisleping“).
- (3) 11. jaanuaril 2019 võttis nõukogu vastu otsuse (EL) 2019/274 ⁽¹⁾ väljaastumislepingu allkirjastamise kohta.
- (4) Otsusega (EL) 2019/476, ⁽²⁾ mis tehti kokkuleppel Ühendkuningriigiga, otsustas Euroopa Ülemkogu kõigepealt pikendada ELi lepingu artikli 50 lõikes 3 sätestatud tähtaega kuni 12. aprillini 2019. Seda tähtaega pikendati veel kord kuni 31. oktoobrini 2019 Euroopa Ülemkogu otsusega (EL) 2019/584, ⁽³⁾ mis tehti kokkuleppel Ühendkuningriigiga.
- (5) Seetõttu tuli väljaastumislepingu jõustumise kuupäeva vastavalt kohandada ja otsust (EL) 2019/274 muudeti nõukogu otsusega (EL) 2019/642, ⁽⁴⁾ et võtta arvesse väljaastumislepingu kohandatud teksti.

⁽¹⁾ Nõukogu 11. jaanuari 2019. aasta otsus (EL) 2019/274 Suurbritannia ja Põhja-liri Ühendkuningriigi Euroopa Liidust ja Euroopa Aatomienergiaühendusest väljaastumise lepingu Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel allkirjastamise kohta (ELT L 47I, 19.2.2019, lk 1). Otsusele (EL) 2019/274 lisatud väljaastumislepingu tekst avaldati ELTs C 66 I, 19.2.2019, lk 1.

⁽²⁾ Euroopa Ülemkogu 22. märtsi 2019. aasta otsus (EL) 2019/476, tehtud kokkuleppel Ühendkuningriigiga, millega pikendatakse ELi lepingu artikli 50 lõike 3 kohast tähtaega (ELT L 80 I, 22. 3.2019, lk 1).

⁽³⁾ Euroopa Ülemkogu 11. aprilli 2019. aasta otsus (EL) 2019/584, tehtud kokkuleppel Ühendkuningriigiga, millega pikendatakse ELi lepingu artikli 50 lõike 3 kohast tähtaega (ELT L 101, 11.4.2019, lk 1).

⁽⁴⁾ Nõukogu 13. aprilli 2019. aasta otsus (EL) 2019/642, millega muudetakse otsust (EL) 2019/274 Suurbritannia ja Põhja-liri Ühendkuningriigi Euroopa Liidust ja Euroopa Aatomienergiaühendusest väljaastumise lepingu Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel allkirjastamise kohta (ELT L 110 I, 25.4.2019, lk 1). Otsusele (EL) 2019/642 lisatud väljaastumislepingu tekst avaldati ELTs C 144 I, 25.4.2019, lk 1.

- (6) Liidu ja Ühendkuningriigi läbirääkijate vahel 2019. aasta septembris ja oktoobris toimunud läbirääkimiste tulemusena jõuti kokkuleppele väljaastumislepingusse kuuluva Iirimaa ja Põhja-Iirimaa protokollis muudetud tekstis ning vajalikes tehnilistes kohandustes lepingu artiklites 184 ja 185. 17. oktoobril 2019 kinnitas Euroopa Ülemkogu muudetud väljaastumislepingu.
- (7) Otsust (EL) 2019/274 tuleks seetõttu vastavalt muuta.
- (8) Vastavalt ELi lepingu artikli 50 lõikele 4 ei ole Ühendkuningriik osalenud käesolevat otsust puudutataval nõukogu aruteludel ega otsuse vastuvõtmisel,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse (EL) 2019/274 artikli 1 teine lõik asendatakse järgmisega:

„Lepingu muudetud tekst on lisatud käesolevale otsusele.“

Artikkel 2

Otsusele (EL) 2019/274 lisatud lepingu tekst asendatakse käesolevale otsusele lisatud lepingu muudetud tekstiga ^(?).

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 21. oktoober 2019

Nõukogu nimel
eesistuja

T. TUPPURAINEN

^(?) ELT C 384 I, 12.11.2019, lk 1.

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

